

Elektripaigaldiste meetrilised läbiviiktihendid

Metric cable glands for electrical installations

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50262:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 50262:1998 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 07.08.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50262:2002 consists of the English text of the European standard EN 50262:1998.</p> <p>This document is endorsed on 07.08.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This European standard provides requirements and tests for the construction and performance of cable glands. This standard covers complete glands as supplied by the manufacturer or supplier, but not parts of cable glands.</p>	<p>Scope: This European standard provides requirements and tests for the construction and performance of cable glands. This standard covers complete glands as supplied by the manufacturer or supplier, but not parts of cable glands.</p>
--	--

ICS 29.080.20

Võtmesõnad: classifications, electrical pr, electrical prope, electromagnetic compatibility, emc, installations, insulated cables, insulated cords, marking, mechanical properties, metric, screwings, specification (approval), specifications, testing, threaded cable connection

ICS 29.080.20

Descriptors: Electrical accessory, low voltage accessory, electrical installation, cable glands, requirement, definition, test, type test, classification, marking, technical document, construction characteristics, mechanical property, electrical property, electromagnetic compatibility

English version

Metric cable glands for electrical installations

Entrées de câble (presse-étoupe) à pas
métrique pour installations électriques

Metrische Kabelverschraubungen für
elektrische Installationen

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the working group WG11, Gland panels, of the Technical Committee CENELEC TC 20, Electric cables.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50262 on 1998-04-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 1999-03-01
- latest date by which the national standards
conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2001-03-01

Contents

Clause	Page
Foreword.....	2
1 Scope	4
2 Normative references.....	4
3 Definitions.....	5
4 General requirements	6
5 General conditions for test	6
6 Classification.....	7
7 Marking and documentation.....	8
8 Construction.....	9
9 Mechanical properties.....	10
10 Electrical properties	17
11 Electromagnetic compatibility.....	23
12 External influences.....	23

1 Scope

This European standard provides requirements and tests for the construction and performance of metric cable glands. This standard covers complete glands as supplied by the manufacturer or supplier, but not parts of cable glands.

Requirements and tests for metric cable glands with multi-orifice seals are under consideration.

This standard does not cover cable glands:

- for fibre optic cables;
- for mineral insulated cables specified in HD 586;
- with a gland entry portion other than metric.

NOTE: Certain cable glands may also be used in 'Hazardous Areas'. Regard should then be taken of other or additional requirements necessary for equipment to be installed in such conditions, for example as specified in EN 50014.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications as listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

All references to the standards listed in this clause are considered dated.

EN 50014 + corr. October	1992 1993	Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres General requirements
EN 60335	series	Safety of household and similar electrical appliances (IEC 60335 series, modified)
EN 60423	1994	Conduits for electrical purposes - Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings (IEC 60423:1993, modified)
EN 60529 + corr. May	1991 1993	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)
EN 60695-2-1/1	1996	Fire hazard testing - Part 2: Test methods Section 1/sheet 1: Glow-wire end-product test and guidance (IEC 60695-2-1/1:1994 + corr. May 1995)
EN 61058	series	Switches for appliances (IEC 61058 series)

HD 586	series	Mineral insulated cables with a rated voltage not exceeding 750 V
ISO 868	1985	Plastics and ebonite - Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness)

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply.

3.1 cable gland: A device designed to permit the entry of a cable or flexible cable into equipment, and which provides sealing and retention. It may also provide other functions such as earthing, bonding, insulation, cable guarding, strain relief or a combination of these.

3.2 size: The nominal diameter of the thread or nominal outside diameter of the gland entry portion which is attached to the equipment.

3.3 sealing system: The sealing system provides a seal between the cable gland and the cable. This may consist of different sealing arrangements such as:

- a single seal;
- two or more seals;
- multi-layer seals;

3.4 cable: An assembly consisting of:

- one or more cores and their individual covering(s), (if any);
- the assembly protection (if any);
- the protective covering (if any).

3.5 flexible cable: A cable which is required to be capable of being flexed while in service.

3.6 armoured cable: cable with a covering consisting of a metal tape(s) or wires, generally used to protect the cable from external mechanical effects.

3.7 cable retention: The ability of a cable gland to limit the displacement of a fitted cable without anchorage.

3.8 cable anchorage: Any means to secure a cable.

3.9 cable guard: A device which is part of a cable gland and provides additional protection when a flexible cable is subjected to excessive bending.

3.10 composite cable gland: A cable gland comprising of both metallic and non-metallic materials.

NOTE: Sealing systems are excluded from this definition.